

?????????? ????????

?????????? ??? ?????????????? (?????????? ??????)

??? 26?? ??????????? 2017 (*)

«???????????????? ??????????? – ??????????? – ?????? ?????????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/? – ??????????? ?????????? ??????????? ?????? ??????????????? ?? ??? ??????????? – ??????? ??? “???????????????? – ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? – ?????????????? ?????????»

????? ?????????? C-90/16,

?? ??????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) [????????????????? ?????????????? ?????????????? (?????? ?????????????????? ??????????), ?????????? ??????????] ?? ?????????? ??? 1?? ????????????????? 2015, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 15 ????????????????? 2016, ??? ?????????? ??? ??????

The English Bridge Union Limited

?????

Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs,

?? ?????????????? (?????????? ??????),

?????????????? ??? ????? T. von Danwitz (??????????), ?????????? ??????????, K. Lenaerts, ?????????? ??? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, E. Juhász, K. Jürimäe ??? ?. ??????????, ??????????,

????????? ??????????????: M. Szpunar

?????????????: L. Hewlett, ?????? ?????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 2?? ?????????? 2017,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? The English Bridge Union Limited, ?????????????????? ??? ??? M. Lewis, solicitor, ??? ??? D. Ewart, QC,

– ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? S. Brandon, ?????????????????? ??? ??? R. Hill, barrister,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Bulterman ??? M. Noort,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? ??? R. Lyal,

???? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????
??? 15?? ??????? 2017,

????????? ??? ??????????

????????

1 ? ?????? ??????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 132, ??????????? 1, ?????????? ???, ??? ????????? 2006/112/?? ??? ????????????, ??? 28?? ??????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? The English Bridge Union Limited (??? ?????: EBU) ??? ??? Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (?????????????? ??? ??????????????? ?????? ??? ?????????? ???????????, ??? ?????: ?????????????? ?????) ????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ??? ??????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ? EBU ??? ?? ?????????? ??????????????? ??????? ?? ?????? ???????????????.

?? ??????? ?????????

?? ?????????? ??? ?????????

3 ?????????? ?? ?? ?????? ??? 411 ??? 413, ? ??????? 2006/112 ??????????? ??? ?????????????????? ??? 1?? ?????????????? 2007 ?? ??????????? ??? ??????? ?????? ???, ?????????????? ??? ?????? ??????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ??? 09/001, ? 49).

4 ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ??? ????????? 2006/112, ?? ?????? ??????????????????? ??? ?????????????????? «????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????» ?????????? 2 ??? ??????? IX ??? ?? ?????? ?????????, ??????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????????????? ??? ?????????????? ??????????:

«[...]

??) ??????????? ?????????? ??????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????????? ? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??? ??????????? ? ?? ?????????? ??????,

??) ??????????? ?????????? ??????????? ??????????????? ??????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????? ?????????? ?????????? ? ??????? ??????????????? ?????????????????? ??????????? ?????????????????????? ??? ?? ??????????????????? ??????? ??????,

[...]».

?? ?????????? ??? ??????????? ?????????????

5 ?? ?????????????? 9, ?????????????? 10, ??? Value Added Tax Act 1994 (?????? ??? 1994 ?????? ?????? ?????????????????? ??????) ??????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?? ??????????????? ?? ??? ?????????????? ??????????? ??????????:

11 ? ?????????? ???? ???????? ?? ??? ?????????????????? ???? ??? ??? ????? ??? ??
 ?????? ??? ?? ???? ??????? 132, ?????????? 1, ????????? ???, ???? ?? ????? ??????????????
 ??? ??? ???? ?????????? ???????? ?????????? «????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ? ??
 ?????????? ??????», ?????????????? ??? ??? «??????» ???? ??? ??????? ??? ?????????? ??????

? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ???? ?????? ?? ?????, ????? ????? ?????????? ??? ??????????????, ??????? ?? ?? ??????? ?????? ??? ????? ?????????????? ???????, ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ?? ?? ??????? ??? ??????? ?????????? ?????? (??., ???????, ?????????? ??? 3?? ?????????????? 2014, Deckmyn ??? Vrijheidsfonds, C-201/13, EU:C:2014:2132, ????? 19 ??? ????? ?????????????? ??????????, ????? ??? ??? 26?? ????? 2016, Envirotec Denmark, C-550/14, EU:C:2016:354, ????? 27).

19 ???? ?????, ?????????, ?? ????? ??? ??????? ??? «?????????» ??? ?????????? ??????, ? ?????? ??? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??? ? ??????? ?????????????? ?? ?? ??????? 23 ??? ?????????? ???, ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?, ?? ???????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????

20 ???? ?????, ?? ?????????, ??? ?????????? ??? ??????? 2006/112, ??? ????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??? ???? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? 132 ??? ?? ??? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?????, ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???????, ? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? (??., ???????, ?????????? ??? 18?? ?????????? 2004, Temco Europe, C-284/03, EU:C:2004:730, ????? 17, ????? ??? ??? 25?? ?????????????? 2016, ?????????? ??? ?????? ?????, C-22/15, ?? ?????????????????, EU:C:2016:118, ????? 20 ??? ??? ?????????????????? ??????????).

21 ?????????, ?????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????? ??????????????, ?????????, ?? ?????????? ?????? ??????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ????? ?? ??? ?????????? (??., ???????, ?????????? ??? 21?? ?????????????? 2013, Žamberk, C-18/12, EU:C:2013:95, ????? 18 ??? ????? ?????????????????? ??????????, ????? ??? ??? 26?? ?????????????? 2015, VDP Dental Laboratory ?..?, C-144/13, C-154/13 ??? C-160/13, EU:C:2015:116, ????? 45).

22 ?????????, ? ????????? ??? ?????????? ??? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ????????? 2006/112 ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? «?????????» ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? «?????» ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????, ?? ??? ????? ? ??? ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????.

23 ???? ?????, ?????, ??? ?????? ??? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?? ?????? ??????, ?????????????????? ??? ? ??????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ? ?? ?? ?????????? ?????? (??., ???????, ?????????? ??? 21?? ?????????????? 2013, Žamberk, C-18/12, EU:C:2013:95, ????? 23, ????? ??? ??? 19?? ?????????????? 2013, Bridport and West Dorset Golf Club, C-495/12, EU:C:2013:861, ????? 20).

24 ?????? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ? EBU ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ??????? ?????????

28 ? ????????? ????? ???? ????????????? ???? ?????? ???? ????????????????? ???? ?????????????????
???????????? ?????????? ?????????? ?????????? ????????????????? ???? ?????????? ????? ????????? ????
«???????????? ????????????????? ??????????» ???? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ???
????????? ?????, ??? ? ????????????????? ???? , ????????????????? ????? ???? ????????????? ???? , ???
????????? ??? ??? ??? ????????????? ???? ?????? ??????, ????????????????? ???? ?????????????????
??????? ?????? ?????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????????? ????????????? ???? ?????, ???? ??
??????? ???? ????????? ???? ???? ???? ????????????? ???? . ???????, ?? ????????????? ???? ?????? ???
? ????????????? ????????? ???? ????????? 77/388 ????? ???? ???? ???? ????????????? ????????? ????
???? ????????????? ???? ????????????????? ????????? ????????????? ????????????? (??.,
????????, ????????? ???? 15?? ????????????? 2017, British Film Institute, C-592/15, EU:C:2017:117,
?????? 24).

29 ????????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????, ? ????????? ???? ?????? ???? ?????? ????
???????????????? ????????????? ????? ???? ?? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????
2006/112 ???? ???? ?????? ???? ???? ????????????????? ???? ???? ????????????????? ??????, ? ??????
???????????????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ???? ????????? ????
«????????????» ???? ???? ????????? ????.

??? ??? ????????????? ???????

30 ????????? ???? ? ????????? ????????????? ????? ???? ???? ???? ????????????? ???? ?????? ??????
???? ????????????? ????????????????????? ???? ????????? ????????? ???? ????????? ?????????????, ?' ????
???????????????? ???? ????????????? ???? ???? ????????????????? ??????. ?? ?????? ???? ?????? ?????????????
????? ?????????? ????????????????? ???? ?????????????, ???? ??? ???? ?????????, ??? ?????????????.

??? ???? ?????? ??????, ?? ????????????? (???????? ?????) ?????????????:

?? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ????????? 2006/112/?? ??? ?????????????, ???? 28?? ????????????? 2006, ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????????????????? ??????, ???? ???? ?????? ???? ???? ????????????????? ???? ???? ????????????? ??????, ? ?????? ????????????????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ???? ????????? ???? «????????????» ???? ???? ????????? ????.

(????????????)

* ?????? ??????????????: ? ???????.